



## Comissão de Acompanhamento para os Assuntos de Finanças Públicas

### Relatório n.º 1/VII/2024

**Assunto: Acompanhamento do “Relatório Intercalar da Execução  
Orçamental de 2023”.**

#### I. Introdução

1. A Comissão de Acompanhamento para os Assuntos de Finanças Públicas (doravante designada por “Comissão”) foi constituída nos termos do artigo 29.º do Regimento da Assembleia Legislativa, aprovado pela Resolução n.º 1/1999, com as alterações introduzidas pelas Resoluções n.ºs 1/2004, 2/2009, 1/2013, 1/2015 e 2/2017.
2. No dia 19 de Novembro de 2021, a Comissão aprovou, nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 77.º e no artigo 88.º do Regimento da Assembleia Legislativa, as regras relativas ao seu funcionamento – Regras de Funcionamento da Comissão de Acompanhamento para os Assuntos de Finanças Públicas (doravante designadas por “Regras de Funcionamento”) – constantes do Anexo da sua Deliberação n.º 1/2021.
3. De acordo com o n.º 1 do artigo 9.º das supracitadas Regras de Funcionamento: *“A Comissão deve elaborar um relatório ou parecer quando termine o acompanhamento de um assunto, podendo propor as medidas consideradas adequadas à matéria em análise”.*

1  
92  
林  
學  
林  
林  
林  
林  
林  
林  
林



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

4. No exercício das suas competências, a Comissão reuniu-se, no dia 17 de Novembro de 2023, para o acompanhamento do “Relatório Intercalar da Execução Orçamental de 2023”. Depois da reunião, a Comissão, de acordo com as matérias que foram discutidas, decidiu submeter ao Governo uma lista de questões sobre o referido relatório.
5. Nos dias 3 de Janeiro e 7 de Fevereiro de 2024, o Governo apresentou, respectivamente, as respostas e as informações complementares às questões apresentadas pela Comissão.
6. Após uma análise das respostas e informações complementares apresentadas pelo Governo, a Comissão deliberou, por unanimidade, que não era necessário convidar os representantes do Governo para participarem nas reuniões da Comissão, para apresentação e discussão sobre os assuntos em causa, uma vez que o conteúdo quer das respostas quer das informações complementares apresentadas pelo Governo já era detalhado.
7. A Comissão, tendo concluído os referidos trabalhos de acompanhamento, apresenta o presente relatório.
8. Neste relatório utiliza-se como moeda a pataca, excepto quando outra moeda seja indicada; a unidade utilizada para a maioria dos quadros está prevista em milhões, ocorrendo arredondamentos que podem resultar em discrepâncias aparentes nos valores relativos aos montantes totais e aos saldos.

Handwritten signatures and initials on the right margin, including a large signature at the top and several smaller ones below.



## II. Ponto de situação do acompanhamento

9. Em relação às questões apresentadas ao Governo pela Comissão e às respostas deste, procedeu-se apenas a uma transcrição sucinta do respectivo conteúdo.
10. No 1.º semestre de 2023, a despesa efectiva com “Material médico e clínico” do capítulo “Despesas com o funcionamento” aumentou 210 milhões de patacas, em comparação com o período homólogo de 2022. Assim, solicitou-se ao Governo esclarecimentos sobre os principais serviços públicos responsáveis pelo aumento das despesas com “Material médico e clínico” e as respectivas razões concretas, nomeadamente, se tinham estado envolvidas as despesas necessárias ao funcionamento do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas.

## 11. Resposta do Governo:

“As despesas com ‘Material médico e clínico’ dos Serviços de Saúde, à data de 30 de Junho de 2023 foram de 940 milhões de patacas, representando um aumento de 200 milhões de patacas face às despesas de 740 milhões de patacas no mesmo período de 2022. O aumento das despesas com ‘Material médico e clínico’ no 1.º semestre de 2023 comparativamente às despesas do mesmo período de 2022 deve-se principalmente a:

- No 1.º semestre de 2023, os Serviços de Saúde efectuaram a compra de medicamentos para tratamento do novo coronavírus, como *Molnupiravir* e *Paxlovid*, no valor aproximado de 130 milhões de patacas;

Handwritten notes and signatures on the right margin, including a large vertical signature and several smaller marks.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

• Alguns dos *kits* de teste de antígeno adquiridos no final de 2022 foram pagos no início de 2023, pelo que as despesas no 1.º semestre de 2023 aumentaram aproximadamente em 40 milhões de patacas face ao mesmo período;

• Para fazer face ao período de transição epidémica de Dezembro de 2022 a Janeiro de 2023, os Serviços de Saúde tiveram de aumentar a compra de medicamentos (como antipiréticos, anti-inflamatórios, etc.) e materiais antiepidémicos para o pessoal médico (como máscaras, equipamentos de protecção individual, etc.) para assegurar a capacidade de resposta adequada à epidemia conforme as necessidades efectivas. Uma parte dos materiais médicos adquiridos em 2022 foi paga no 1.º semestre de 2023, no valor de, aproximadamente, 10 milhões de patacas;

• Devido ao impacto da epidemia da COVID-19 em Dezembro de 2022, as facturas de alguns fornecimentos de materiais médicos não puderam ser submetidas aos Serviços de Saúde a tempo para fins de verificação e confirmação, pelo que o pagamento foi adiado até ao início de 2023.

Assim, as despesas com ‘Material médico e clínico’ no 1.º semestre de 2023 aumentaram em comparação com o mesmo período. Além disso, os Serviços de Saúde não efectuaram o pagamento, até ao presente momento, das despesas com ‘Material médico e clínico’ do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas”.

12. No 1.º semestre de 2023, a despesa efectiva com “Publicidade e propaganda” do capítulo “Despesas com o funcionamento” aumentou 480 milhões de patacas, em comparação com o período homólogo de 2022. Assim, solicitou-se ao Governo esclarecimentos sobre os principais

192  
林  
早  
七  
早  
早  
早  
早  
早  
早



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

serviços públicos que contribuíram para o aumento das despesas com “Publicidade e propaganda” e as respectivas razões concretas, nomeadamente, os montantes e as finalidades das despesas com a promoção turística de Macau.

13. Resposta do Governo:

“Fundo de Turismo

Quanto ao aumento das despesas efectivas registado no 1.º semestre do ano financeiro de 2023 do Fundo de Turismo (até 30 de Junho de 2023), relativas a ‘32-02-11 Publicidade e propaganda’ do capítulo de ‘Despesas com funcionamento’ (incluindo as classificações económicas ‘32-02-11-01-00 Encargos com anúncios’, ‘32-02-11-02-00 Actividades de propaganda’ e ‘32-02-11-03-00 Serviços de representação no exterior’), no montante de cerca de 450 milhões de patacas, em comparação com o período homólogo de 2022, aquele deveu-se principalmente ao alívio das restrições de prevenção da epidemia em Macau, a fim de recuperar rapidamente o turismo de Macau, reforçando a promoção das actividades promocionais em Macau e no exterior, à colocação de publicidade e aos custos de recepção das visitas de delegação da indústria turística do exterior, entre outros. Além disso, o prazo de execução de uma parte dos planos de divulgação e promoção foi actualizado em comparação com os anos anteriores, e foram aumentadas as despesas de divulgação e promoção, em articulação com o ‘Princípio da gestão centralizada’ implementado pela RAEM. Entretanto, em resposta às políticas e planeamentos de promoção turística do Governo da RAEM, as rubricas em que se registam aumentos são, principalmente, as seguintes:

192  
林  
學  
L.  
劉  
—  
—  
—  
—  
—



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

1.) Em 2023, dá-se continuidade à promoção do 'Plano de alargamento da fonte de visitantes, revitalização da economia'. No passado, as referidas despesas foram suportadas pelo orçamento privativo da Fundação Macau, no entanto, em cumprimento do 'Princípio da gestão centralizada' implementado pela RAEM, em 2023 essas despesas passaram a ser suportadas pelo orçamento privativo do Fundo de Turismo. Para implementar o referido 'Plano de alargamento da fonte de visitantes, revitalização da economia', o Fundo de Turismo, através da aquisição de serviços, disponibilizou mais descontos nos bilhetes de avião, de *ferry* e de autocarro, bem como cooperou com as plataformas de comércio electrónico para obter cupões de consumo de hotéis e serviços promocionais, entre outras formas, atraindo assim visitantes de diferentes regiões a Macau, a fim de ajustar a longo prazo a estrutura da fonte de mercado de visitantes de Macau. Até 30 de Junho de 2023, o valor liquidado das despesas do plano aludido suportadas por '32-02-11 Publicidade e propaganda' foi de 350 milhões de patacas, dos quais os descontos em bilhetes de avião, de *ferry*, de autocarro e de cupões de consumo de hotéis foram de 100 milhões de patacas, 17,2 milhões de patacas, 5,08 milhões de patacas e 220 milhões de patacas, respectivamente. No 1.º semestre de 2022 não se registou qualquer despesa relacionada.

2.) Tendo em conta o alívio das restrições de prevenção epidémica em Macau, a Direcção dos Serviços de Turismo (DST) reabriu, em 2023, os escritórios de representação estabelecidos na Coreia do Sul e na Tailândia e, além disso, a representação da DST em Hong Kong voltou a prestar serviços completos em 2023, consoante os termos no contrato. A taxa de contratação de representação no exterior, inscrita nos '32-02-11-03-00 Serviços de representação no exterior', liquidada no 1.º semestre de 2023, aumentou 2,78 milhões de patacas, em comparação com o período homólogo de 2022. Ademais, a fim de promover os trabalhos de promoção turística, em 2023, foi

1  
林  
梁  
L.  
黃  
黃  
黃  
黃  
黃



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

novamente criada uma verba especial para as representações de promoção no exterior, e o valor da referida verba especial, suportado por '32-02-11-02-00 Actividades de propaganda', e liquidado no 1.º semestre de 2023, foi de 18 milhões de patacas. Pelo exposto, o custo relativo à representação no exterior da DST aumentou em 20,78 milhões de patacas.

3.) A partir de 2020, com o controlo da situação epidémica em Macau e no Interior da China, e no caso de estarem reunidas condições, a DST organizou actividades da 'Semana de Macau' no Interior da China para promover Macau; em 2022, tendo em conta o agravar de forma acentuada da situação epidémica em Macau e no Interior da China, não se realizou a actividade 'Semana de Macau' devido à consideração da prevenção da epidemia. Em 2023, com o alívio das medidas de prevenção contra a Covid-19 adoptadas em Macau e no Interior da China, a DST já realizou, até à data, as actividades de 'Semana de Macau' em três cidades do Interior da China, incluindo a 'Semana de Macau em Shandong –Qingdao' em Junho, a 'Semana de Macau em Tianjin' em Agosto, e em Outubro a 'Semana de Macau em Fujian – Xiamen'. Relativamente à actividade de *roadshow* 'Semana de Macau em Shandong – Qingdao' realizada em Junho, cujo valor liquidado de '32-02-11 Publicidade e propaganda' no 1.º semestre de 2023 foi de 8,94 milhões de patacas, são, nomeadamente, despesas com a montagem de *stands* de exposição e com a exploração geral, e despesas com a colocação e divulgação de publicidade, dos quais 990 mil patacas foram suportadas por '32-02-11-01-00 Encargos com anúncios' e 7,95 milhões de patacas foram suportadas por '32-02-11-02-00 Actividades de propaganda', respectivamente.

4.) Realizou-se no final de Junho de 2023 a 11.ª Expo Internacional de Turismo (Indústria) de Macau, e a 1.ª prestação de serviços de coordenação da mesma foi liquidada no 1.º semestre de 2023, pelo montante de 18 milhões

1  
任  
林  
果  
七  
勇  
美  
王  
珍  
果



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

de patacas. Sendo que a referida exposição foi a primeira exposição profissional de turismo oficialmente realizada em Macau após a epidemia, verificou-se a necessidade de aumentar o nível das empresas expositoras internacionais e o grau da participação dos compradores de alta qualidade, o que resultou no aumento das despesas da exposição de 2023. Em comparação com o ano de 2022, a 10.ª edição da Expo Internacional de Turismo (Indústria) de Macau teve lugar em Setembro de 2022, sendo que as três prestações de serviços de coordenação foram liquidadas somente no 2.º semestre do ano de 2022, pelo valor total de 15,95 milhões de patacas.

5.) A DST continuou a cooperar com a *Hong Kong Television Broadcasts Limited (TVB)* na promoção turística de Macau, em 2023. Ambas as partes actualizaram o prazo de pagamento do projecto de promoção pertinente, por isso a primeira prestação de despesas do corrente ano foi liquidada em Abril, pelo valor de 20,46 milhões de patacas. Todavia, as duas prestações de serviços de 2022 foram liquidadas apenas no 2.º semestre de 2022.

6.) A fim de expandir os mercados de visitantes internacionais e promover a revitalização da economia de turismo, no mês de Abril de 2023, foi realizada em Portugal, em Lisboa, 'Sentir Macau Sem Limites – Promoção de Macau em Lisboa', mostrando os novos elementos turísticos de Macau e atraindo mais visitantes internacionais a visitar Macau, cujo custo total foi de 7,44 milhões de patacas, relacionado com a montagem e operação de *stands* instalados no evento, e serviços de *design* e produção de espectáculos de vídeo *mapping* durante o evento.

1 9E  
林  
學  
L.  
勇  
區  
區  
區  
區  
區





澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização

No 1.º semestre de 2023, a importância para liquidação da classificação económica '32-02-11-02-00 Actividades de propaganda' do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização (FDIC) foi de 30,94 milhões de patacas, mais 30,45 milhões de patacas, em termos homólogos, devendo-se principalmente às despesas liquidadas do Carnaval de Consumo de Macau 2022 e de outras actividades promocionais da economia comunitária.

Devido ao impacto grave que afectou constantemente a economia de Macau em 2022, que limitou a realização de actividades comunitárias, as actividades lançadas no 1.º semestre do ano passado incluíram as de interacção com a tecnologia de RA introduzidas na 'segunda fase do Arraial na Ervanários' e no 'Arraial em Coloane', sendo as despesas liquidadas durante esse período apenas de 490 mil patacas. Em articulação com a implementação das 'Medidas de apoio ao combate à epidemia no valor de dez mil milhões de patacas para o ano de 2022' publicadas pelo Governo da RAEM, o FDIC, no 2.º semestre do ano passado, coordenou actividades relativas ao Carnaval de Consumo de Macau 2022, visando, mediante a atribuição de 'cupões de benefícios electrónicos', estimular o mercado de consumo, fomentar a procura interna e apoiar a exploração das pequenas e médias empresas de Macau, reforçando a confiança dos cidadãos na recuperação económica.

Relativamente ao suporte das despesas com a realização de actividades relacionadas com o Carnaval de Consumo de Macau 2022, procedeu-se ao reforço da despesa orçamental do FDIC, no montante de 100 milhões de patacas. Uma vez que o período de realização das actividades decorreu entre

1  
能  
林  
梁  
L.  
芳  
文  
何  
梁



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

Outubro de 2022 e Fevereiro de 2023, os 24 milhões de patacas, da referida despesa orçamental, foram suportados pelo orçamento de 2023.

Quanto à promoção das actividades económicas dos bairros comunitários, o FDIC deu continuidade, em 2023, à organização de série de actividades de interacção de RA, lançando, no 1.º semestre de 2023, o 'Arraial na Ervanários 2023', visando, através da interacção de RA, enriquecer as experiências de viagem dos cidadãos e visitantes, a fim de atrair as pessoas a entrarem e a consumirem nessa área, e ajudar na recuperação económica dos bairros comunitários.

Além disso, o FDIC, em colaboração com a Mango TV, plataforma de vídeos *online*, produziu o microprograma de variedades 'Tour Maravilhoso em Macau' para divulgar os bairros de Macau. Através do programa de divulgação e promoção, mostra-se o encanto dos bairros comunitários de Macau no Interior da China, promovendo assim a economia comunitária de Macau. A despesa liquidada no 1.º semestre de 2023 relativa à promoção das actividades económicas comunitárias acima referidas foi de cerca de 6,1 milhões de patacas".

14. A Comissão solicitou ao Governo informações sobre a situação dos investimentos financeiros dos organismos especiais até 30 de Junho de 2023:

15. Resposta do Governo:

19c  
林  
梁  
李  
黃  
何  
張  
梁



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

**Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações**

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	27 175 721,66	-	27 175 721,66
Investimentos	-	-	-
Cambiais	1 469 048,13	-	1 469 048,13
Outros	-	-	-
Total	28 644 769,79	-	28 644 769,79

**Caixa Económica Postal**

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	37 902 837,32	6 142 929,75	31 759 907,57
Investimentos	-	-	-
Cambiais	113 202,94	-	113 202,94
Outros	-	-	-
Total	38 016 040,26	6 142 929,75	31 873 110,51

**Fundo de Pensões**

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	54 850 575,74	-	54 850 575,74
Investimentos	909 203 989,97	-	909 203 989,97
Cambiais	-	41 397 969,22	-41 397 969,22
Outros	77 806,46	10 053 990,46	-9 976 184,00
Total	964 132 372,17	51 451 959,68	912 680 412,49

1 93  
林  
果  
L  
亞  
L  
程  
軍



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

192  
林  
梁  
L.  
梁  
梁  
梁

### Autoridade Monetária de Macau

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	4 162 397 750,10	1 190 022 085,07	2 972 375 665,03
Investimentos	378 960 222,37	-	378 960 222,37
Cambiais	286 661 442,90	-	286 661 442,90
Outros	-	1 943 571,19	-1 943 571,19
Total	4 828 019 415,37	1 191 965 656,26	3 636 053 759,11

### Fundo de Segurança Social

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	863 473 377,16	-	863 473 377,16
Investimentos	3 693 881 396,01	-	3 693 881 396,01
Cambiais	-	64 878 619,99	-64 878 619,99
Outros	-	24 447 423,19	-24 447 423,19
Total	4 557 354 773,17	89 326 043,18	4 468 028 729,99

### Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	2 445 244,76	-	2 445 244,76
Investimentos	-	-	-
Cambiais	-	-	-
Outros	-	-	-
Total	2 445 244,76	-	2 445 244,76



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

**Fundação Macau**

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	676 603 464,10	-	676 603 464,10
Investimentos	19 830 202,10	-	19 830 202,10
Cambiais	-	7 333 623,30	-7 333 623,30
Outros	-	5 756 906,08	-5 756 906,08
Total	696 433 666,20	13 090 529,38	683 343 136,82

**Fundo de Garantia de Depósitos**

Tipo	Receita financeira	Despesa financeira	Valor líquido
Juros	18 901 088,21	-	18 901 088,21
Investimentos	-	-	-
Cambiais	-	-	-
Outros	-	-	-
Total	18 901 088,21	-	18 901 088,21

16. De acordo com as informações da “Lei do Orçamento de 2023 (Dados suplementares)” e do “Relatório Intercalar da Execução Orçamental do ano 2023” facultadas pelo Governo, no orçamento agregado de investimento dos organismos especiais, há divergências entre as descrições e o conteúdo das rubricas “Activos fixos” e “Outros activos fixos e intangíveis”. Assim, solicitou-se ao Governo esclarecimentos sobre o seguinte:

- 1.) As razões que levaram à divergência do referido conteúdo;
- 2.) As informações sobre cada projecto de investimento aquando da elaboração do orçamento para o ano financeiro de 2023;

195  
林  
梁  
L.  
黃  
區  
區  
區  
區



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

3.) Situação sobre a execução orçamental de cada projecto, até ao 1.º semestre de 2023, e respectiva descrição.

17. Resposta do Governo:

“1.) A justificação relativa aos itens ‘Activos fixos’ e ‘Outros activos fixos e intangíveis’ na Lei do Orçamento de 2023 (dados suplementares) é prestada com base em organismos que detêm a maior percentagem do valor do ‘orçamento inicial’; por sua vez, no Relatório Intercalar da Execução Orçamental de 2023, a justificação relativa aos referidos itens é prestada com base em organismos que detêm a maior percentagem do valor do ‘orçamento autorizado’, pelo que são diferentes os conteúdos em ambas as justificações.

A Autoridade Monetária de Macau (AMCM) e a Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações (CTT) foram organismos com maior peso no ‘orçamento inicial’ dos ‘Activos Fixos’ na Lei do Orçamento de 2023 (dados suplementares), por isso, foram especialmente referidos no seu conteúdo, os custos da aquisição de equipamentos e veículos pela AMCM e pelos CTT; enquanto no Relatório Intercalar da Execução Orçamental de 2023 a justificação baseou-se no organismo com maior proporção do valor do ‘orçamento autorizado’, por o da AMCM ser de 99,28 milhões de patacas, no qual se destacou o projecto para a aquisição do sistema de pagamento rápido com maior valor do ‘orçamento autorizado’ (valor orçamentado deste projecto inscrito no equipamento em 50 milhões de patacas), prestando-se assim a justificação discriminada somente do referido projecto.

Nos ‘Outros activos fixos e intangíveis’, a AMCM e os CTT detiveram a maior percentagem do valor do ‘orçamento autorizado’, sendo, respectivamente, de 140 milhões de patacas e 26,57 milhões de patacas;

19E  
村  
學  
L  
勇  
亞  
山  
孫  
亞



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

Dado os 'Outros activos fixos e intangíveis' dos dois organismos especiais consistirem, essencialmente, num projecto de construção de sistemas informáticos e num projecto de obras, foi prestada justificação sobre a execução orçamental daqueles organismos no Relatório Intercalar da Execução Orçamental de 2023.

2.) Vide anexo sobre os dados do projecto de investimentos dos organismos especiais (vide anexo do presente relatório).

3.) Descrição relativa à execução sobre orçamento de investimentos dos organismos especiais até Junho de 2023:

**Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações**

Classificação de activos	Designação	2023 Janeiro - Junho		Execução
		Orçamento autorizado	Valor efectivo	%
<b>51</b>	<b>Activos tangíveis e intangíveis</b>	<b>58 433 000,00</b>	<b>3 554 707,62</b>	6,08%
51-01	Activos fixos			
51-01-02-01-00	Viaturas-custos	2 194 000,00	0,00	0,00%
51-01-03-01-00	Equipamentos-custos	26 164 000,00	1 928 007,44	7,37%
51-02	Activos intangíveis			
51-02-01-01-00	Softwares ou direitos de autor-custos	3 509 000,00	49 265,18	1,40%
51-99	Outros activos tangíveis e intangíveis			
51-99-01-00-00	Outros activos tangíveis e intangíveis -custos	26 566 000,00	1 577 435,00	5,94%
<b>53</b>	<b>Inventários</b>	<b>9 321 000,00</b>	<b>1 702 525,92</b>	18,27%
53-01-00-00-00	Produtos filatélicos e postais	7 481 000,00	1 597 749,22	21,36%
53-99-00-00-00	Inventários – Outros	1 840 000,00	104 776,70	5,69%
	<b>TOTAL</b>	<b>67 754 000,00</b>	<b>5 257 233,54</b>	<b>7,76%</b>



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

51-01-02-01-00 Viaturas - Custos

A razão principal é que todos os veículos utilizados pelos CTT têm bastantes anos de utilização e os que são destinados para os serviços de distribuição postal sofrem maior desgaste, pelo que todos os anos são reservadas verbas para as necessárias substituições. As substituições são iniciadas no 2.º semestre.

51-01-03-01-00 Equipamentos - Custos

A renovação ou a compra de instalações e equipamentos para a operação dos CTT são todas feitas de acordo com o princípio do empenho e austeridade. Além disso, são reservadas algumas verbas no orçamento para substituição dos sistemas de ar condicionado e equipamentos de protecção contra incêndios para quando for necessário. Uma vez que os sistemas e equipamentos existentes ainda estão em condições de utilização, as verbas reservadas ainda não foram utilizadas para evitar desperdícios.

51-02-01-01-00 Softwares ou direitos de autor - Custos

As compras de *softwares* são realizadas conforme as necessidades concretas, seguindo o princípio de empenho e austeridade. As compras são iniciadas no 2.º semestre.

51-99-01-00-00 Outros activos fixos e intangíveis – Custos

Prevê-se que as obras de renovação da nova Estação Postal de Mong-Há e a respectiva liquidação final sejam concluídas e procedidas ainda no presente ano. As obras do Museu das Comunicações e do edifício na Av. da Praia Grade, bem como o projecto da Plataforma de Dados de Créditos ainda estão em curso.

Handwritten notes in Chinese characters on the right margin, including the name '林' (Lin) and other illegible characters.





澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

53-01-00-00-00 Produtos filatélicos e postais

Uma das principais fontes de receita dos CTT é a dos produtos filatélicos e produtos postais, sendo todos os anos executados conforme o plano de emissões e o plano anual. As liquidações destes planos são geralmente concluídas no 2.º semestre do ano.

53-99-00-00-00 Inventários - Outros

São principalmente produtos de certificação electrónica, sujeitos a procura do mercado.

Fundo de Pensões

Classificação de activos	Designação	2023 Janeiro - Junho		Execução
		Orçamento autorizado	Valor efectivo	%
51	<b>Activos fixos e intangíveis</b>	<b>1 216 500,00</b>	<b>749 075,00</b>	<b>61,58%</b>
51-01	Activos fixos			
51-01-03-01-00	Equipamentos-custos	651 000,00	247 455,00	38,01%
51-02	Activos intangíveis			
51-02-01-01-00	Softwares ou direitos de autor-custos	565 500,00	501 620,00	88,70%
	<b>TOTAL</b>	<b>1 216 500,00</b>	<b>749 075,00</b>	<b>61,58%</b>

51-01-03-01-00 Equipamentos – Custos

No orçamento de investimento para o ano 2023 desse Fundo, o montante autorizado para a classificação económica '51-01-02-01-00 Equipamentos-custos' foi de 650 mil patacas, previsto para a substituição de alguns equipamentos e mobiliário danificados resultantes da mudança do escritório, bem como para as necessidades diárias, por exemplo, a aquisição ou substituição de equipamentos informáticos (servidores, computadores, impressoras, etc.).

51-02-01-01-00 Softwares ou direitos de autor - Custos

192  
林  
翠  
L.  
黃  
王  
程  
一



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

O orçamento autorizado para a classificação económica '51-02-01-01-00 Softwares ou direitos de autor-custos' foi de 570 mil patacas, previsto para a actualização integral da versão do Microsoft Office desse Fundo e para a aquisição dos respectivos softwares, tendo em consideração a cibersegurança e a compatibilidade dos documentos.

Até 30 de Junho do corrente ano, a taxa de execução do orçamento de investimento era de 61,58%, tendo esse Fundo procedido, conforme planeado, à substituição de alguns equipamentos danificados, e à actualização dos softwares do escritório após mudança das instalações. Os diversos planos de aquisição estão a ser implementados de forma ordenada, e as aquisições das restantes rubricas do orçamento serão realizadas conforme planeado no 2.º semestre.

**Autoridade Monetária de Macau**

Classificação de activos	Designação	2023 Janeiro - Junho		Execução %
		Orçamento autorizado	Valor efectivo	
<b>51</b>	<b>Activos tangíveis e intangíveis</b>	<b>291 297 300,00</b>	<b>3 892 390,50</b>	<b>1,34%</b>
51-01	Activos fixos			
51-01-02-01-00	Viaturas - Custos	100 000,00	0,00	0,00%
51-01-03-01-00	Equipamentos-custos	99 276 000,00	723 738,00	0,73%
51-01-04-01-00	Obras de arte e colecções-custos	3 300,00	450,00	13,64%
51-02	Activos intangíveis			
51-02-01-01-00	Softwares ou direitos de autor-custos	47 300 000,00	0,00	0,00%
51-99	Outros activos tangíveis e intangíveis			
51-99-01-00-00	Outros activos tangíveis e intangíveis -custos	144 618 000,00	3 168 202,50	2,19%
<b>53</b>	<b>Inventários</b>	<b>9 000 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
53-02-00-00-00	Moeda comemorativa	9 000 000,00	0,00	0,00%
	<b>TOTAL</b>	<b>300 297 300,00</b>	<b>3 892 390,50</b>	<b>1,30%</b>



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

51-01-02-01-00 Viaturas - Custos

Tendo em conta o desenvolvimento das actividades da AMCM, foram adquiridos dois motociclos no 2.º semestre do ano, de acordo com o plano, a fim de fazer face à carga de trabalho cada vez mais frequente no transporte oficial, pelo que a taxa de execução no 1.º semestre do ano será, por enquanto, nula.

51-01-03-01-00 Equipamentos – Custos

No que se refere aos equipamentos corpóreos, a taxa de execução orçamental de investimentos a médio prazo é relativamente baixa, o que se deve principalmente à circunstância de determinados grandes projectos de infra-estruturas financeiras serem concluídos no 2.º semestre, incluindo, principalmente, o 'Sistema de Pagamento Rápido - Fase II' e o 'Novo Sistema de Instrumentos Financeiros (MTS)', etc.

Apesar de a AMCM ter concluído os trabalhos relativos ao desenvolvimento do 'Sistema de Pagamento Rápido - Fase II' e do 'Novo Sistema de Instrumentos Financeiros (MTS)' no 1.º semestre do ano, com a entrada em funcionamento dos sistemas no 2.º semestre do ano, prevê-se uma subida da taxa de execução reportada ao final de 2023. Após a optimização da solução do projecto, os recursos corpóreos necessários para o sistema podem ser reduzidos em cerca de 80%, o que implica a redução do orçamento das despesas destas rubricas. Por outro lado, prevê-se que 95% e 70% dos projectos 'Reestruturação do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real em RMB (RMBRTGS)' e "Instalação de equipamentos no âmbito da Área Metropolitana Financeira Cibernética", respectivamente, estejam concluídos até ao final de 2023, sendo que os respectivos investimentos em equipamentos corpóreos serão suportados por outra classificação económica '51-99-01-00-00 - Outros activos fixos e intangíveis — Custos'.

192  
林  
軍  
L.  
李  
張  
陳  
軍



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

51-02-01-01-00 Softwares ou direitos de autor - Custos

No que se refere aos equipamentos incorpóreos, a taxa de execução orçamental de investimentos a médio prazo é baixa, o que se deveu principalmente à circunstância de determinados grandes projectos de infra-estruturas financeiras serem concluídos no 2.º semestre, incluindo, principalmente, o 'Sistema de Pagamento Rápido - Fase II', o 'Novo Sistema de Instrumentos Financeiros (MTS)' e a 'Plataforma de realização de pagamento *online* de taxa de registo relativa à autorização para o exercício da actividade de mediação de seguros' (*ePayment*), etc.

Apesar de a AMCM ter concluído os trabalhos relativos ao desenvolvimento do 'Sistema de Pagamento Rápido - Fase II' do 'Novo Sistema de Instrumentos Financeiros (MTS)' no 1.º semestre do ano, com a entrada em funcionamento dos sistemas no 2.º semestre do ano, prevê-se uma subida da taxa de execução reportada ao final de 2023. Por outro lado, prevê-se que 95% e 70% dos projectos 'Reestruturação do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real em RMB (RMBRTGS)' e 'Instalação de equipamentos no âmbito da Área Metropolitana Financeira Cibernética', respectivamente, estejam concluídos até ao final de 2023, sendo que os respectivos investimentos em equipamentos incorpóreos serão suportados por outra classificação económica '51-99-01-00-00 - Outros activos fixos e intangíveis – Custos'.

51-99-01-00-00 Outros activos fixos e intangíveis - Custos

No período compreendido entre Janeiro e Junho de 2023, a taxa de execução do orçamento da rubrica 'Outros activos fixos e intangíveis' foi de 2,19%, o que se deveu, principalmente, à circunstância de existir apenas um projecto – 'Obras de remodelação das instalações do Gabinete localizado no 10.º andar do Edifício Multifuncional do Governo do Aterro de Pac On' - que preencheu o requisito de ser inscrito na rubrica. Por outro lado, apesar de se terem iniciado,



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

no 1.º semestre do ano, os trabalhos relacionados com a pesquisa e os preparatórios para o 'Projecto financeiro de Cidade Inteligente', encontram-se agora a proceder aos trabalhos de aquisição, com vista a concluir a adjudicação do projecto até ao final deste ano. No entanto, prevê-se que a taxa de execução seja baixa, na medida em que a respectiva rubrica não poder ser inscrita neste ano.

Prevê-se que 95% e 70% dos projectos 'Reestruturação do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real em RMB (RMBRTGS)' e 'Instalação de equipamentos no âmbito da Área Metropolitana Financeira Cibernética', respectivamente, estejam concluídos até ao final de 2023, a que acresce a circunstância de o projecto 'Actualização do sistema de gestão de tesouraria (T24)' entrar em funcionamento no 2.º semestre, de acordo com o plano, prevendo-se uma subida da taxa de execução reportada ao final de 2023.

53-02-00-00-00 Moeda comemorativa

O orçamento autorizado para a aquisição do estoque das moedas comemorativas em 2023 foi de 9 milhões de patacas, correspondente ao valor previsto para aquisição das moedas comemorativas do Ano Lunar de 2024, emitidas no ano de 2023. Até ao mês de Junho, a quantidade do estoque das moedas efectivamente cunhadas do Ano Lunar do Dragão foi, por enquanto, zero, o que se deveu principalmente à circunstância de a AMCM ter iniciado em Julho o processo de subscrição das 'Moedas Comemorativas do Ano Lunar do Dragão de 2024' e da 'Caixa requintada de colecção para exhibir as moedas comemorativas dos anos lunares (2020-2031)', bem como reiniciado os procedimentos relativos à subscrição ao público das moedas comemorativas dos anos lunares do Rato (2020), do Búfalo (2021), do Tigre (2022) e do Coelho (2023). Com a cunhagem e a chegada à AMCM, em Novembro, da primeira encomenda das moedas comemorativas do Ano Lunar do Dragão

1 9E  
林  
學  
L.  
區  
丁  
程  
學



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

(2024), é previsível o registo de uma subida muito acentuada da taxa de execução no final do ano.

**Fundo de Segurança Social**

Classificação de activos	Designação	2023 Janeiro - Junho		Execução
		Orçamento autorizado	Valor efectivo	%
<b>51</b>	<b>Activos tangíveis e intangíveis</b>	<b>9 460 000,00</b>	<b>672 651,00</b>	<b>7,11%</b>
51-01	Activos fixos			
51-01-03-01-00	Equipamentos-custos	4 940 000,00	75 560,00	1,53%
51-02	Activos intangíveis			
51-02-01-01-00	Softwares ou direitos de autor-custos	3 720 000,00	597 091,00	16,05%
51-99	Outros activos tangíveis e intangíveis			
51-99-01-00-00	Outros activos tangíveis e intangíveis -custos	800 000,00	0,00	0,00%
	<b>TOTAL</b>	<b>9 460 000,00</b>	<b>672 651,00</b>	<b>7,11%</b>

51-01-03-01-00 Equipamentos - Custos

Este orçamento destina-se principalmente à aquisição de equipamentos de escritório, servidores, *firewalls*, computadores e seus equipamentos periféricos, etc. O orçamento autorizado para 2023 foi de 4,94 milhões de patacas e o valor efectivo de utilização no 1.º semestre de 2023, de 80 mil patacas, com a taxa de execução orçamental de 1,53%, devido, principalmente, ao facto de a maior parte dos equipamentos de escritório e de informática só ser entregue e liquidada no 2.º semestre de 2023.

51-02-01-01-00 Softwares ou direitos de autor – Custos

Este orçamento destina-se, principalmente, à aquisição de sistemas informáticos, *software* e licenças do direito de utilização. O orçamento autorizado para 2023 foi de 3,72 milhões de patacas e o valor efectivo de

1  
林  
宇  
L.  
多  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

utilização no 1.º semestre de 2023 foi de 600 mil patacas, com a taxa de execução orçamental de 16,05%, uma vez que algumas licenças do direito de utilização expiram no final do ano e o Fundo de Segurança Social (FSS) só começou a comprar as licenças do direito de utilização em meados do ano. Prevê-se que o montante de entrega e liquidação de *software* e licenças do direito de utilização seja de cerca de 2,1 milhões de patacas no final do ano.

51-99-01-00-00 Outros activos fixos e intangíveis - Custos

Este orçamento destina-se, principalmente, aos custos de preparação relativamente às obras de remodelação e melhoramento dos postos de atendimento do FSS, bem como às obras de reposição na altura de cessação do arrendamento da sede do FSS no Edifício China Civil Plaza. A sede no Edifício China Civil Plaza continuará a ser utilizada em 2024 e só serão iniciadas no 2.º semestre do corrente ano as obras de melhoramento dos postos de atendimento com uma dimensão menor do que o previsto, pelo que as despesas vão ser reflectidas nas contas do 2.º semestre do corrente ano.

Fundação Macau

Classificação de activos	Designação	2023		Execução
		Janeiro - Junho		
		Orçamento autorizado	Valor efectivo	%
51	<b>Activos tangíveis e intangíveis</b>	<b>27 360 400,00</b>	<b>639 296,60</b>	<b>2,34%</b>
51-01	Activos fixos			
51-01-02-01-00	Viaturas-custos	450 000,00	0,00	0,00%
51-01-03-01-00	Equipamentos-custos	300 000,00	0,00	0,00%
51-02	Activos intangíveis			
51-02-01-01-00	<i>Softwares</i> ou direitos de autor-custos	100 000,00	6 982,60	6,98%
51-99	Outros activos tangíveis e intangíveis			
51-99-01-00-00	Outros activos tangíveis e intangíveis -custos	26 510 400,00	632 314,00	2,39%
	<b>TOTAL</b>	<b>27 360 400,00</b>	<b>639 296,60</b>	<b>2,34%</b>

Handwritten notes and signatures on the right margin, including the name '何林' (Ho Lam) and other illegible characters.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

51-01-02-01-00 Viaturas – Custos

De acordo com o limite máximo, estabelecido pela Direcção dos Serviços de Finanças, para a aquisição de veículos eléctricos, foi cabimentada uma verba para a aquisição de um veículo para serviços gerais com lotação de 6 a 9 pessoas, em substituição de um veículo existente que será abatido. De acordo com a situação concreta, não houve ainda a execução orçamental, uma vez que foi suspenso o abatimento de um veículo.

51-01-03-01-00 Equipamentos - Custos

Esta verba cabimentada destina-se à aquisição de equipamento informático para escritório, tais como computadores e servidores. Não houve execução orçamental na primeira metade de 2023, porque os computadores solicitados só foram entregues em Julho.

51-02-01-01-00 Softwares ou direitos de autor – Custos

Esta verba cabimentada destina-se à aquisição de *software* de sistemas informáticos para a actualização e renovação da licença de uso de alguns sistemas informáticos e da base de dados. O montante executado orçamental na primeira metade de 2023 foi destinado essencialmente à aquisição do *software* (Adobe Acrobat).

51-99-01-00-00 Outros activos fixos e intangíveis – Custos

Esta verba cabimentada refere-se, essencialmente, a:

- 1.) Obras nas actuais instalações da Fundação Macau, no Centro UNESCO e num imóvel situado em Portugal, no montante de 1,14 milhões de patacas;





澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

- 2.) Aquisição de mobília, equipamentos e máquinas de escritório, no montante de 70 mil patacas;
- 3.) Elaboração do projecto, execução e fiscalização das obras das novas instalações da Fundação Macau, no montante de 20,75 milhões de patacas;
- 4.) Actualização dos sistemas informáticos do projecto 'Memória de Macau' e de 'Gestão de apoio financeiro', no montante de 550 mil patacas;
- 5.) Despesas inerentes ao fim do contrato de arrendamento das actuais instalações da Fundação Macau (obras de devolução do imóvel à situação original), no montante de 4 milhões de patacas.

Na primeira metade de 2023, o montante da execução orçamental foi destinado essencialmente à elaboração do projecto das novas instalações da Fundação Macau, em 630 mil patacas”.

Handwritten signature: 何林

Handwritten signature: 梁

Handwritten signature: 卓

Handwritten signature: 科

Handwritten signature: 林

Handwritten signature: 卓



1  
92  
林  
學  
上  
學  
五  
下  
行  
學

### III. Análise financeira

#### Situação Intercalar da Execução Orçamental de 2023

18. Nos termos do artigo 18.º da Lei n.º 15/2017 (Lei de enquadramento orçamental), o Orçamento para 2023 é composto por três partes: (1) “Orçamento ordinário integrado da RAEM” – reflecte o orçamento global elaborado pelo Governo conforme o regime de caixa; (2) “Orçamento agregado dos organismos especiais” – reflecte o orçamento global dos oito organismos especiais, elaborado pelo Governo conforme o regime de acréscimo, e (3) “Orçamento agregado de investimento dos organismos especiais” – refere-se ao orçamento global que se destina à aquisição de activos fixos, activos intangíveis e inventários dos organismos especiais, deles se excluindo os investimentos financeiros.

#### Orçamento para o ano financeiro de 2023

19. Nos termos da Lei n.º 19/2022, a Assembleia Legislativa aprovou a “Lei do Orçamento de 2023” da RAEM.
20. Nos termos da “Lei do Orçamento de 2023”, a receita do orçamento ordinário integrado da RAEM (doravante designado por “orçamento ordinário integrado”) foi de 105,17 mil milhões de patacas, a despesa do orçamento ordinário integrado foi de 104,48 mil milhões de patacas, e o saldo orçamental foi de 690 milhões de patacas, que são os saldos orçamentais dos serviços e organismos autónomos.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

21. No orçamento agregado dos organismos especiais, a receita foi de 20,19 mil milhões de patacas e a despesa foi de 16,63 mil milhões de patacas, e o resultado líquido do exercício foi de 3,56 mil milhões de patacas.
22. A despesa do orçamento agregado de investimento dos organismos especiais foi de 410 milhões de patacas.

### Situação da execução orçamental

#### Orçamento ordinário integrado da RAEM

23. No 1.º semestre de 2023, a receita efectiva do orçamento ordinário integrado foi de 47,44 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 45,1%, e a despesa efectiva foi de 42,64 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 40,8%. Uma vez que as receitas foram superiores às despesas, até 30 de Junho de 2023, registou-se um saldo de execução orçamental de 4,8 mil milhões de patacas.

milhões de patacas

	até 30/06/23 Receita efectiva	até 30/06/23 Taxa de execução (%)	até 30/06/22 Receita efectiva	Varição homóloga (%)
Impostos directos	2 190	24,9	2 084	5,1
Impostos indirectos	1 685	70,0	1 379	22,2
Taxas, multas e outras penalidades pecuniárias	840	58,8	682	23,2
Rendimentos da propriedade	500	55,2	530	-5,6
Receitas das concessões	27 013	52,7	13 164	105,2
Receitas financeiras	1 089	97,9	1 019	6,9
Venda de bens e serviços	690	52,6	521	32,4

192  
林  
學  
七  
秀  
再  
下  
行  
軍



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

	até 30/06/23 Receita efectiva	até 30/06/23 Taxa de execução (%)	até 30/06/22 Receita efectiva	Varição homóloga (%)
Transferências	17	13,7	26	-33,9
Contribuições para os regimes de protecção social	47	51,8	45	3,9
Outras receitas correntes	527	294,5	94	462,0
<b>Receitas correntes</b>	<b>34 598</b>	<b>51,2</b>	<b>19 543</b>	<b>77,0</b>
Venda de instalações e equipamentos	4	85,5	11	-60,5
Activos financeiros	461	59,5	439	5,0
Venda de acções e outras participações	0	0	0	0
Outras receitas de capital	12 379	33,6	34 742	-64,4
<b>Receitas de capital</b>	<b>12 844</b>	<b>34,2</b>	<b>35 192</b>	<b>-63,5</b>
<b>Receita ordinária integrada</b>	<b>47 442</b>	<b>45,1</b>	<b>54 735</b>	<b>-13,3</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

24. Na receita do orçamento ordinário integrado, o valor mais elevado da receita efectiva é o do capítulo "Receitas das concessões", que atingiu 27,01 mil milhões de patacas, mais 13,85 mil milhões de patacas face ao período homólogo de 2022, ou seja, teve um aumento de 105,2%. Isto, porque a indústria turística de Macau recuperou gradualmente no 1.º semestre de 2023, tendo a receita efectiva do "Imposto especial sobre o jogo" do capítulo "Receitas das concessões" atingido 23,94 mil milhões de patacas, mais 12,83 mil milhões de patacas, ou seja, mais 115,4%, face aos 11,11 mil milhões de patacas registados no período homólogo de 2022. Devido ao aumento das receitas brutas do jogo, as receitas da "Contribuição para o Desenvolvimento Urbano, Promoção Turística e Segurança Social", calculadas com base nas receitas brutas dos jogos de fortuna ou azar, também aumentaram no 1.º semestre de 2023, atingindo



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

2,03 mil milhões de patacas, ou seja, mais 183,5%, isto é, mais 1,31 mil milhões de patacas do que no mesmo período de 2022.

25. O segundo valor mais elevado da receita efectiva é o do capítulo “Outras receitas de capital”, no qual se registou uma receita de 12,38 mil milhões de patacas, menos 22,36 mil milhões de patacas face aos 34,74 mil milhões de patacas registados no período homólogo de 2022, ou seja, sofreu uma redução de 64,4%. Tal deveu-se, principalmente, à transferência de 31,7 mil milhões de patacas da “Reserva extraordinária” da “Reserva financeira” para este capítulo, no 1.º semestre de 2022, com vista a manter o equilíbrio financeiro do orçamento da RAEM para o ano financeiro de 2022. No entanto, nas receitas do 1.º semestre de 2023, em particular, o “Imposto especial sobre o jogo” foi melhor do que o previsto, pelo que as verbas transferidas através da “Reserva extraordinária” foram apenas de 10 mil milhões de patacas.

26. A receita efectiva dos “Impostos directos” foi de 2,19 mil milhões de patacas, mais 110 milhões de patacas do que no período homólogo de 2022, embora a receita efectiva do “Imposto complementar de rendimentos” e do “Imposto profissional” tenha diminuído, em comparação com o período homólogo de 2022. No entanto, a receita efectiva da “Contribuição predial urbana” atingiu 500 milhões de patacas, representando um aumento de 290 milhões de patacas em comparação com o período homólogo de 2022. De acordo com a explicação do Governo, devido principalmente ao impacto contínuo da epidemia em 2022, o prazo de pagamento da contribuição predial urbana foi prorrogado de Junho para 1 de Agosto desse ano, enquanto o prazo de pagamento em 2023 manteve-se inalterado, ou seja, em Junho, portanto, em 2023 a receita efectiva foi maior do que no período homólogo de 2022.

Handwritten signatures and initials on the right margin, including a large signature at the top and several smaller ones below.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

27. Além disso, apesar de se continuarem a implementar vários benefícios fiscais e medidas de redução e isenção fiscais em 2023, a receita efectiva do capítulo dos “Impostos indirectos” registou um aumento de 310 milhões de patacas em comparação com o período homólogo de 2022, atingindo 1,69 mil milhões de patacas. Destes, a receita efectiva do “Imposto de turismo” registou um aumento bastante significativo em relação ao período homólogo de 2022, atingindo 330 milhões de patacas no 1.º semestre de 2023, representando um acréscimo de 240 milhões de patacas, ou seja, 267,2%, face aos 91,06 milhões de patacas registados no período homólogo de 2022.
28. As receitas do capítulo “Venda de instalações e equipamentos” provêm essencialmente da venda de habitação económica. A receita efectiva deste capítulo foi de 4,18 milhões de patacas, menos 6,41 milhões de patacas face ao período homólogo de 2022, ou seja, sofreu uma redução de 60,5%.
29. No 1.º semestre de 2023, a despesa efectiva do orçamento ordinário integrado foi de 42,64 mil milhões de patacas, menos 170 milhões de patacas, ou seja, sofreu uma redução de 0,4%, em comparação com o período homólogo de 2022, no qual foi de 42,81 mil milhões de patacas.

Handwritten signatures and initials on the right margin, including the name '林' (Lin) and other illegible marks.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

milhões de patacas

	até 30/06/23 Despesa efectiva	até 30/06/23 Taxa de execução (%)	até 30/06/22 Despesa efectiva	Variação homóloga (%)
Despesas com pessoal	13 258	47,3	13 111	1,1
Despesas com o funcionamento	5 367	34,3	4 324	24,1
Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública	519	31,3	363	43,1
Regime de aposentação e sobrevivência (Nota 1)	0	2,0	0	-13,5
Transferências, apoios e abonos	13 974	44,1	18 094	-22,8
Outras despesas correntes	0	0	0	0
<b>Despesas correntes</b>	<b>33 119</b>	<b>41,6</b>	<b>35 893</b>	<b>-7,7</b>
Instalações e equipamentos	9 393	38,4	6 692	40,4
Activos financeiros	127	23,9	214	-41,0
Acções e outras participações (Nota 2)	0	100,0	10	-97,9
<b>Despesas de capital</b>	<b>9 520</b>	<b>38,1</b>	<b>6 916</b>	<b>37,6</b>
<b>Despesa ordinária integrada</b>	<b>42 638</b>	<b>40,8</b>	<b>42 809</b>	<b>-0,4</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

Nota 1: A despesa efectiva do Regime de aposentação e sobrevivência até 30 Junho de 2023 foi de 134 000 patacas e a despesa efectiva até 30 de Junho de 2022 foi de 155 000 patacas.

Nota 2: A despesa efectiva das Acções e outras participações até 30 de Junho de 2023 foi de 210 000 patacas.

30. Até ao 1.º semestre de 2023, quatro capítulos registaram um aumento da despesa efectiva em comparação com o período homólogo de 2022, nomeadamente, os capítulos “Despesas com pessoal”, “Despesas com o funcionamento”, “Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública” e “Instalações e equipamentos”.

1 經  
林  
學  
長  
青  
友  
下  
程  
學



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

31. A despesa efectiva do capítulo “Despesas com pessoal” foi de 13,26 mil milhões de patacas, mais 150 milhões de patacas face ao período homólogo de 2022, com um aumento de apenas 1,1%.
32. No 1.º semestre de 2023, a despesa efectiva do capítulo “Despesas com o funcionamento” foi de 5,37 mil milhões de patacas, aumentando 1,04 mil milhões de patacas, ou seja, 24,1%, em comparação com o mesmo período de 2022. O aumento da despesa neste capítulo deveu-se, principalmente, ao acréscimo de 210 milhões de patacas nas despesas com “Material médico e clínico” e de 490 milhões de patacas nas despesas com “Publicidade e propaganda”, em comparação com o período homólogo de 2022. A pedido da Comissão, o Governo prestou esclarecimentos detalhados sobre o aumento das despesas, os quais podem ser consultados nos pontos 11 e 13 do presente relatório.
33. A despesa efectiva do capítulo “Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública” foi de 520 milhões de patacas, aumentando 160 milhões de patacas, ou seja, 43,1%, em comparação com o período homólogo de 2022. De acordo com a explicação do Governo, o aumento das despesas neste capítulo deveu-se, principalmente, ao facto de o pagamento das despesas com a “Rede de iluminações públicas” de 2021 ter sido efectuado no 2.º semestre de 2022, e essas despesas de 2022 foram pagas no 1.º semestre de 2023, portanto, em comparação com o período homólogo de 2022, registou-se um aumento de 75,31 milhões de patacas nas despesas com a “Rede de iluminações públicas”. Além disso, registou-se também um aumento de 59,84 milhões de patacas nas despesas com as “Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação”, em comparação com o período homólogo de 2022.

任林  
馬  
七  
張  
王  
王  
王





澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

34. A despesa efectiva do capítulo “Instalações e equipamentos” foi de 9,39 mil milhões de patacas, aumentando 2,7 mil milhões de patacas, ou seja, 40,4%, face ao período homólogo de 2022, no qual foi de 6,69 mil milhões de patacas. O aumento da receita efectiva deste capítulo deveu-se ao acréscimo da despesa orçamentada do “Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração”.
35. Por outro lado, no que diz respeito à despesa do orçamento ordinário integrado, quatro capítulos registaram uma redução da despesa efectiva face ao período homólogo de 2022, nomeadamente, os do “Regime de aposentação e sobrevivência”, “Transferências, apoios e abonos”, “Activos financeiros” e “Acções e outras participações”.
36. A despesa efectiva do capítulo “Transferências, apoios e abonos” foi de 13,97 mil milhões de patacas, menos 4,12 mil milhões de patacas do que no mesmo período de 2022, ou seja, 22,8%. Existem duas razões principais para a redução das respectivas despesas:
- (1) Para aliviar o impacto da epidemia causada pelo novo tipo de coronavírus, o Governo da RAEM antecipou a atribuição da comparticipação pecuniária em Abril de 2022 e, no 1.º semestre de 2022, as despesas do Plano de comparticipação pecuniária no desenvolvimento económico foram de 7,19 mil milhões de patacas, no entanto, no mesmo período de 2023, foram atribuídos apenas 5,39 mil milhões de patacas, ou seja, menos 1,8 mil milhões de patacas, uma diminuição de 25%;
  - (2) Para estimular a procura interna e aliviar a pressão económica dos residentes e dos estabelecimentos comerciais locais durante a



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

epidemia, o Governo da RAEM lançou, em 2022, a “3.ª ronda do Plano de benefícios de consumo por meios electrónicos contra a epidemia” e, no 1.º semestre de 2022, o plano envolveu despesas de 3,69 mil milhões de patacas, enquanto, no 1.º semestre de 2023, envolveu apenas 41,07 milhões de patacas, menos 3,65 mil milhões de patacas do que no mesmo período de 2022.

37. A despesa efectiva do capítulo dos “Activos financeiros” foi de 130 milhões de patacas, menos 87,84 milhões de patacas do que no mesmo período de 2022, representando uma redução de 41%, devido, principalmente, à redução, no 1.º semestre de 2023, das despesas do “Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas”, em comparação com o mesmo período de 2022.

38. O orçamento inicial do capítulo “Acções e outras participações” era nulo e, de acordo com a explicação do Governo, este tinha de adquirir acções da TDM-Teledifusão de Macau, S. A. à Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações e à Caixa Económica Postal, portanto, houve um reforço de 210 mil patacas para cobrir as despesas com a aquisição das referidas acções.

### Orçamento agregado dos organismos especiais

39. No 1.º semestre de 2023, a receita efectiva do orçamento agregado dos organismos especiais foi de 16,88 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 83,6%, e uma despesa efectiva de 7,51 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 45,2%. Como a receita efectiva foi maior do que a despesa efectiva, portanto, até

Handwritten signatures and initials on the right margin, including a large signature at the top and several smaller ones below.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

30 de Junho de 2023, registaram-se lucros operacionais de 9,37 mil milhões de patacas.

	milhões de patacas			
	até 30/06/23 Receita efectiva	até 30/06/23 Taxa de execução (%)	até 30/06/22 Receita efectiva	Variação homóloga (%)
Taxas, multas e outras penalidades pecuniárias	270	40,3	306	-11,6
Rendimentos da propriedade	43	49,5	43	-1,4
Receitas das concessões	1 605	61,4	317	405,8
Receitas financeiras	11 134	117,5	1 926	478,2
Venda de bens e serviços	183	44,1	179	2,6
Transferências	2 660	51,8	1 307	103,4
Contribuições para os regimes de protecção social	948	53,1	961	-1,3
Outras receitas correntes	39	267,9	54	-27,1
<b>Receitas correntes</b>	<b>16 881</b>	<b>83,6</b>	<b>5 092</b>	<b>231,5</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

40. Na receita do orçamento agregado dos organismos especiais, registou-se, no 1.º semestre, uma receita efectiva de 16,88 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 83,6%, mais 11,79 mil milhões de patacas, face aos 5,09 mil milhões de patacas registados no período homólogo de 2022, ou seja, um aumento de 231,5%.

41. O capítulo das “Receitas financeiras” foi o que apresentou o valor mais elevado da receita efectiva, atingindo 11,13 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 117,5%, o que representa um aumento significativo de 9,21 mil milhões de patacas, ou seja, 478,2%, face ao período homólogo de 2022, em que a receita efectiva foi de 1,93

192  
林  
星  
七  
多  
文  
江  
陳  
軍



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

mil milhões de patacas. De acordo com a explicação do Governo, a razão principal prende-se com a subida das taxas de juros do mercado monetário, o que levou a um aumento das receitas de juros no 1.º semestre de 2023, em comparação com o mesmo período de 2022, e com o facto de, no 1.º semestre de 2023, os investimentos globais terem recuperado do nível mais baixo desde 2022, o que levou a que as receitas dos investimentos fossem melhores do que no período homólogo de 2022.

42. O capítulo das “Transferências” foi o que apresentou o segundo valor mais elevado da receita efectiva, tendo registado 2,66 mil milhões de patacas, mais 1,35 mil milhões de patacas, ou seja, 103,4%, do que no mesmo período de 2022, que foi de 1,31 mil milhões de patacas, devido, principalmente, à subida das receitas brutas da exploração do jogo no 1.º semestre de 2023, em comparação com o período homólogo de 2022, o que levou ao aumento da receita efectiva das “Comparticipações” do capítulo das “Transferências”. No 1.º semestre de 2023, a receita efectiva das “Comparticipações”<sup>1</sup> aumentou 1,34 mil milhões de patacas, em comparação com o período homólogo de 2022.

43. O capítulo das “Receitas das concessões” foi o que apresentou o terceiro valor mais elevado da receita efectiva, tendo atingido 1,6 mil milhões de patacas, mais 1,29 mil milhões de patacas, ou seja, 405,8%, do que no mesmo período de 2022, que foi de 320 milhões de patacas, graças, principalmente, ao aumento do número dos que visitaram Macau no 1.º semestre de 2023 e ao incremento das receitas brutas dos jogos de fortuna ou azar, face ao período homólogo de 2022, o que resultou no acréscimo

<sup>1</sup> As “Comparticipações” dizem respeito às dotações provenientes das receitas do jogo afectas ao Fundo de Segurança Social e ao Fundo de Pensões, bem como às participações de 1% das receitas correntes da RAEM.

1 9E  
林  
翠  
七  
芳  
亞  
下  
山  
山  
山



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

da receita efectiva das “Receitas dos jogos de fortuna ou azar” deste capítulo.

44. A despesa efectiva do orçamento agregado dos organismos especiais foi de 7,51 mil milhões de patacas, representando uma redução significativa de 8,37 mil milhões de patacas, ou seja, 52,7%, face aos 15,88 mil milhões de patacas registados no período homólogo de 2022. O Governo não prestou esclarecimentos sobre as alterações em geral das despesas, mas é possível perceber as respectivas razões, com base nas explicações dadas pelo Governo em relação às alterações das despesas em cada capítulo e secção.

	até 30/06/23	até 30/06/23	até 30/06/22	Variação
	Despesa	Taxa de	Despesa	homóloga
	efectiva	execução	efectiva	(%)
		(%)		(%)
Despesas com pessoal	675	49,4	494	36,7
Despesas com o funcionamento	344	33,8	342	0,6
Despesas com a prestação de serviços de utilidade pública	4	15,7	6	-29,1
Regime de aposentação e sobrevivência	1 492	47,4	1 388	7,5
Despesas financeiras	1 352	36,8	10 222	-86,8
Custo das vendas de mercadorias e das prestações de serviços	14	30,4	15	-7,0
Transferências, apoios e abonos	3 631	50,0	3 413	6,4
Outras despesas correntes	0	0	0	0
<b>Despesas correntes</b>	<b>7 512</b>	<b>45,2</b>	<b>15 880</b>	<b>-52,7</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

192  
林  
學  
人  
海  
區  
理  
學



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

45. É de salientar que a despesa efectiva do capítulo das “Despesas financeiras” foi de 1,35 mil milhões de patacas, representando uma redução significativa de 8,87 mil milhões de patacas, ou seja, 86,8%, em comparação com os 10,22 mil milhões de patacas registados no período homólogo de 2022, devido, principalmente, às oscilações acentuadas dos mercados de acções mundiais e da carteira de títulos no 1.º semestre de 2022, resultando numa despesa efectiva de 9,93 mil milhões de patacas em “Perdas em investimentos” do capítulo das “Despesas financeiras”. No 1.º semestre de 2023, com a tendência optimista do ambiente de investimento global, só se registaram receitas de investimento, sem quaisquer perdas de investimento.

	milhões de patacas		
	até 30/06/2023	até 30/06/2022	Varição homóloga (%)
Receitas financeiras	11 134	1 926	478,2
Despesas financeiras	1 352	10 222	-86,8
<b>Valor líquido</b>	<b>9 782</b>	<b>-8 296</b>	

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

46. O quadro acima demonstra que, no 1.º semestre de 2023, o valor líquido dos investimentos dos organismos especiais foi de 9,78 mil milhões de patacas, apresentando uma melhoria significativa em comparação com os prejuízos de 8,3 mil milhões de patacas registados no período homólogo de 2022. Para uma melhor compreensão sobre o ponto da situação dos investimentos financeiros dos organismos especiais, a Comissão solicitou ao Governo informações sobre o referido ponto da situação, cujas respostas podem ser consultadas no ponto 15 do presente relatório.

Handwritten notes in Chinese characters on the right margin, including the characters "192", "林", "星", "七", "多", "五", "一", "理", "單".



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

47. Para além disso, a despesa efectiva do capítulo “Transferências, apoios e abonos” atingiu 3,63 mil milhões de patacas, com uma taxa de execução orçamental de 50%, ou seja, mais 220 milhões de patacas, o que representa 6,4%, face ao período homólogo de 2022, que foi de 3,41 mil milhões de patacas. As despesas deste capítulo compreendem, essencialmente, as despesas com a pensão para idosos, a pensão de invalidez e outros abonos sociais e subsídios pagos pelo Fundo de Segurança Social, no valor de 3,19 mil milhões de patacas, e ainda com os apoios financeiros, abonos e subsídios concedidos pela Fundação Macau a indivíduos, a associações sem fins lucrativos e a empresas, no valor de 430 milhões de patacas.

— **Orçamento agregado de investimento dos organismos especiais**

48. Até ao 1.º semestre de 2023, o investimento agregado dos organismos especiais registou uma despesa efectiva de 11,21 milhões de patacas, com uma taxa de execução de apenas 2,8%, menos 6,21 milhões de patacas, ou seja, uma redução de 35,6%, face aos 17,42 milhões de patacas registados no mesmo período de 2022.

milhões de patacas

	até 30/06/23 Despesa efectiva	até 30/06/23 Taxa de execução (%)	até 30/06/22 Despesa efectiva	Varição homóloga (%)
Activos fixos e intangíveis	10	2,5	14	-34,3
Inventários	2	9,3	3	-42,4
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>2,8</b>	<b>17</b>	<b>-35,6</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

49. A Comissão deu atenção à situação insatisfatória da execução orçamental, portanto, solicitou ao Governo esclarecimentos sobre a execução dos diversos projectos, tendo o Governo, a pedido da Comissão, prestado esclarecimentos adicionais. Os respectivos pormenores encontram-se no ponto 17 do presente relatório.

### Reserva financeira

50. De acordo com os dados fornecidos pelo Governo, até 30 de Junho de 2023, o saldo da reserva financeira foi de 565,67 mil milhões de patacas, um aumento de 7,7 mil milhões de patacas em comparação com o saldo de 557,97 mil milhões de patacas, registado em 31 de Dezembro de 2022.

	milhões de patacas
Reserva básica	152 058
Reserva extraordinária	399 424
Resultado deste período	14 187
<b>Saldo em 30 de Junho de 2023</b>	<b>565 669</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

51. As principais variações registadas na reserva financeira foram as seguintes:

	milhões de patacas
Resultado dos investimentos da reserva financeira	14 187
Mobilização da reserva extraordinária para reforço da receita do orçamento central	(10 000)
Saldo da execução do orçamento central (97%) de 2021, transferido para a reserva financeira	3 513
<b>Total</b>	<b>7 699</b>

\* Devido aos arredondamentos, os valores podem variar ligeiramente.

192  
林  
梁  
L.  
李  
何  
何  
何  
何





澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

1 任林學L. 手 亞 山 廷 軍

#### IV. Opiniões e sugestões

52. No 1.º semestre de 2023, a taxa de execução orçamental das despesas orçamentadas do orçamento ordinário integrado foi de 40,8%, ligeiramente superior à do período homólogo de 2022, a qual foi de 40,1%, e a Comissão considera que esta é razoável. Quanto ao orçamento agregado dos organismos especiais, a taxa de execução orçamental das despesas orçamentadas foi de 45,2%, significativamente inferior à do período homólogo de 2022, que foi de 111,9%, devido, principalmente, ao facto de não se terem registado prejuízos nos investimentos financeiros no 1.º semestre de 2023, o que deixou a Comissão satisfeita

53. A taxa de execução orçamental a médio prazo do orçamento agregado de investimento dos organismos especiais foi de apenas 2,8%, inferior à do período homólogo de 2022, que foi de 5,7%. No entender da Comissão, aquando da elaboração do respectivo orçamento, o Governo deve proceder a estudos rigorosos sobre a exequibilidade e o andamento previsto dos projectos, a fim de evitar a ocorrência permanente de situações de baixa taxa de execução orçamental.

#### V. Conclusões

54. A Comissão conclui o seguinte:

- (1) Entregar o presente relatório ao Senhor Presidente da Assembleia Legislativa e propor a sua distribuição a todos os Deputados;



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

(2) Enviar o presente relatório ao Governo.

Macau, 19 de Abril de 2024

A Comissão,

Wong Kit Cheng

(Presidente)

Ip Sio Kai

(Secretário)

Chan Chak Mo

Iau Teng Pio

Pang Chuan

Lam Lon Wai

Leong Hong Sai

Handwritten notes on the right margin, including the characters '紅', 'L', '紅', and '軍'.



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

Cheung Kin Chung

Lo Choi In

Lei Leong Wong



澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

# ANEXO

192  
林  
學  
七  
黃  
劉  
江  
程  
軍

**特定機構投資項目預算**  
**Despesas com os projectos de capital**  
**(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)**

**組織分類:** 901001  
**Código orgânico:**  
**部門名稱:** 郵電局  
**Serviço:** Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações  
**項目名稱:** 亞婆井街16號更改工程  
**Designação do projecto:** Obra de modificação do n.º 16 da Rua do Lilau  
**項目執行開始期:** 2014-01-01  
**項目執行結束期:** 2025-12-01  
**Período de início de execução do projeto:** **Final da execução do projeto:**

**目的:** 由於題述地點於2005年開始已列入世界文化遺產名錄內，為推廣澳門的集郵文化藝術及澳門郵政產品，本局擬於該建築物設立集郵展銷館及文創展覽館。

**Objectivo:** Dado que o local em epígrafe se encontra incluído na Lista do Património Mundial desde 2005, para promover a cultura e a arte filatélicas de Macau, bem como os produtos postais de Macau, os CTT pretendem criar uma sala de exposição filatélica e uma sala de exposição cultural e criativa neste edifício.

**執行進度:** 現正向土地工務局申請核准建築工程計劃修改草案。

**Nível de execução:** Está a ser apresentado um pedido à Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana para aprovação de um projecto de alteração ao projecto de construção.

**預期效益:** 推廣澳門集郵文化藝術及澳門郵政產品。

**Benefícios esperados:** Promoção da Cultura e Arte Filatélica de Macau e dos Produtos dos Correios de Macau

**項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto**

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2014	222,000.00	
2015	405,000.00	
2016	111,000.00	
2017	320,000.00	
2018	0.00	
2019	0.00	
2020	0.00	
2021	0.00	
2022	2,185,000.00	
2023	3,910,000.00	
2024	9,623,620.00	
<b>項目預計總負擔</b> <b>Previsão do encargo total do projecto</b>		<b>16,776,620.00</b>

**2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023**

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

質量控制及監理 Controlo de qualidade e fiscalização	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	465,000
工程 Obra	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	3,297,000
設計及勘探 Desenho e pesquisa geoténica	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	148,000
<b>總開支</b> <b>Total das despesas</b>		<b>3,910,000</b>

**特定機構投資項目預算**  
**Despesas com os projectos de capital**  
**(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)**

**組織分類:** 904001  
**Código orgânico:**  
**部門名稱:** 澳門金融管理局  
**Serviço:** Autoridade Monetaria de Macau  
**項目名稱:** 金融票據系統  
**Designação do projecto:** Sistema de instrumentos financeiros  
**項目執行開始期:** 2023-01-01  
**項目執行結束期:** 2023-12-01  
**Período de início de execução do projeto:** **Final da execução do projeto:**

**目的:** 基於澳門金融業界對強化金融票據管理和拓展多年期金融債券的需求，現時沿用25年的金融票據系統已未能滿足金融業界發展需求，為配合特區政府穩定發展金融業施政方針，推動現代金融的發展方向，有必要透過是次項目，對現時系統進行重構，賦能金融業的發展。

**Objectivo:** Tendo em conta as necessidades do sector financeiro de Macau em matéria de reforço da gestão dos instrumentos financeiros e de expansão das obrigações financeiras plurianuais, e que o actual Sistema de Instrumentos Financeiros (SIF), utilizado há 25 anos, já não se encontra em condições de satisfazer as necessidades de desenvolvimento do sector financeiro. A fim de articular com as linhas de acção governativa do Governo da RAEM, no que respeita ao desenvolvimento estabilizado do sector financeiro, configuradas na promoção do desenvolvimento de actividades financeiras modernas, revela-se necessária a reestruturação do sistema existente através deste projecto, o qual contribui para a capacitação do desenvolvimento do sector financeiro.

**執行進度:** 考慮到項目判給程序和實施工期的預估，系統服務將於2023年推出，預計可於2023年內完成。

**Nível de execução:** Tendo em conta o processo de adjudicação do projecto e o período de execução estimado, os serviços do sistema serão lançados em 2023, esperando-se que estejam concluídos no mesmo ano.

**預期效益:** 預期可有效提昇金融業流動資金管理的靈活性，促進金融服務發展，鞏固金融穩定，並賦能參與機構拓展金融票據和金融債券相關的第二市場。

**Benefícios esperados:** Através deste projecto, procura-se o reforço efectivo da flexibilidade da gestão da liquidez no sector financeiro, de modo a facilitar o desenvolvimento de serviços financeiros, a consolidar a estabilidade financeira, bem como possibilitar a capacitação das instituições participantes no projecto, no que respeita à expansão das suas actividades nos mercados secundários relacionados com instrumentos financeiros e obrigações financeiras.

**項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto**

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	20,000,000.00	
<b>項目預計總負擔</b> <b>Previsão do encargo total do projecto</b>		<b>20,000,000.00</b>

**2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023**

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	軟件及版權—成本 Softwares ou direitos de autor - Custos	12,000,000
購置設備 Aquisição de equipamento	設備—成本 Equipamentos - Custos	8,000,000
<b>總開支</b> <b>Total das despesas</b>		<b>20,000,000</b>

特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類: 904001  
Código orgânico:  
部門名稱: 澳門金融管理局  
Serviço: Autoridade Monetária de Macau  
項目名稱: 澳門人民幣即時支付結算系統重構  
Designação do projecto: Reestruturação do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real em RMB (RMB RTGS)  
項目執行開始期: 2023-01-01  
項目執行結束期: 2023-12-01  
Final da execução do projeto:  
執行進度:

目的:

為落實推動合作區同城化清算，讓合作區銀行機構平穩接入澳門地區即時支付結算系統，並為符合SWIFT ISO20022 MX報文新標準的實施，有必要透過是次項目，對現有系統進行重構，按照“雙網絡、三格式”方案，基於澳門及合作區底層網絡基礎設施，實現RMB RTGS系統同時支持SWIFT MT、ISO20022 MX以及人民幣跨境支付系統CPIS三種報文格式。

Objective:

A fim de promover a compensação das operações em regime de co-localização da Zona de Cooperação, no sentido de possibilitar a conexão ordenada das instituições bancárias da Zona de Cooperação na resolução de problemas relacionados com os Sistemas de Liquidação Imediata em tempo real (RTGSs) anteriormente estabelecidos na RAEM, em ordem a conjugar com a implementação dos novos padrões do “SWIFT ISO20022 MX”, revela-se necessária a reestruturação do sistema em vigor, através do presente projecto. Com base na solução “Rede Dupla, Três Formatos”, tendo presentes as infraestruturas da rede subjacente existentes em Macau e na Zona de Cooperação, permite-se suportar simultaneamente os três formatos de reporte - SWIFT MT, ISO20022 MX e o Sistema de Liquidação Imediata em tempo real em RMB.

執行進度:

考慮到項目判給程序和實施工期的預估，系統服務將於2023年推出，預計可於2023年內完成。

Nível de execução:

Tendo em conta o processo de adjudicação deste projecto e o período estimado de execução, o serviço do sistema será lançado em 2023 e espera-se que esteja concluído no mesmo ano.

預期效益:

預期透過是次項目，系統可擴展至兼容SWIFT ISO20022 MX新報文標準和內地CIPS報文標準，確保人民幣在跨境資金結算的有效性。同時，讓合作區金融機構可以便捷地與澳門金融機構進行人民幣資金匯劃互通，提高了跨境資金結算的便利性，並降低了合作區金融機構與澳門對接的技術門檻。

Benefícios esperados:

Espera-se que, através deste projecto, o sistema possa ser alargado para ser compatível com as novas normas (padrões) de reporte do SWIFT ISO20022 MX e as normas de reporte CIPS, aplicáveis no Interior da China, a fim de garantir a eficácia do RMB na liquidação transfronteiriça de fundos. Ao mesmo tempo, o sistema permitirá a remessa mais conveniente de fundos em RMB e o estabelecimento de conexão entre as instituições financeiras da Zona de Cooperação e as instituições financeiras de Macau, aumentando assim a conveniência da liquidação transfronteiriça de fundos, bem como reduzindo o risco do fluxo de capitais transfronteiriças.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	27,000,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projecto		27,000,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	軟件及版權—成本 Softwares ou direitos de autor - Custos	20,000,000
購置設備 Aquisição de equipamento	設備—成本 Equipamentos - Custos	7,000,000
總開支 Total das despesas		27,000,000



特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類: 904001

Código orgânico:

部門名稱: 澳門金融管理局

Serviço: Autoridade Monetária de Macau

項目名稱: 北安政府多功能大樓十樓人員辦公室資訊設備

Designação do projecto: Instalação de equipamentos informáticos no Gabinete para os trabalhadores da AMCM, localizado no Edifício Multifuncional do Governo no Aterro de Pac On

項目執行開始期:

Período de início de execução do projeto: 2023-01-01

項目執行結束期:

Final da execução do projeto: 2023-12-01

目的:

金管局現有的辦公場所自1997年落成，經歷25年的服務的積累和拓展，以及人員的增長，現有辦公場所現已達至飽和，未能為人員和辦公設備提供合適的環境，亦無法符合良好地實施即時支付結算系統災備應對預案中，為金融機構提供的臨時災備辦公場所，確保資金結算服務有效性的安排。

鑑此，經具權限實體批准，金管局位於北安政府多功能大樓十樓的人員辦公室裝修工程已開展，並預計於2022年年底竣工，為儘快落實使用新辦公室，有必要為相關人員配備電腦設備、資訊網絡、網絡安全設備和後備電源等辦公室資訊設備。

Objectivo:

As actuais instalações da AMCM foram concluídas em 1997. Após 25 anos de desenvolvimento e expansão de serviços e crescimento do pessoal, as actuais instalações atingiram a sua capacidade total. O actual espaço de escritórios atingiu agora a sua capacidade máxima e não é capaz de proporcionar um ambiente adequado para o pessoal, nem dispõe de condições boas e adequadas que permitam a implementação do Plano de Preparação para Catástrofes do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real, no que respeita ao estabelecimento de instalações e escritórios temporários para as instituições financeiras, aquando da ocorrência de catástrofes, no sentido de garantir a eficácia dos serviços de liquidação de fundos. Face a esta situação, após obtenção da autorização das entidades competentes, foram iniciadas as obras de remodelação das instalações do Gabinete localizado no 10.º andar do Edifício Multifuncional do Governo do Aterro de Pac On, que foram concluídas até ao final de 2022. A fim de permitir a utilização do novo gabinete, com a maior brevidade possível, é necessário acompanhar os diferentes trabalhos no domínio dos equipamentos informáticos, para que o pessoal possa exercer as funções neste gabinete, tais como instalação de computadores, preparação de redes de informação, disponibilização de equipamento de segurança de rede, fonte de energia de reserva.

執行進度:

預計可於2023年內完成。

Nível de execução:

Prevê-se a finalização do projecto no decorrer do ano de 2023.

預期效益:

項目完成後，預計可在滿足澳門金融機構在災備應對預案中，透過臨時災備辦公場所，確保資金結算服務的要求，亦可為金管局部份人員提供辦公場所，以緩解金管局大樓辦公場所飽和的情況。

Benefícios esperados:

Após a conclusão do projecto, espera-se que este projecto permita satisfazer os requisitos de assegurar os serviços de liquidação de fundos, a prestar através das instalações e escritórios temporários para as instituições financeiras, aquando da ocorrência de catástrofes, encontrando-se esta iniciativa projectada no Plano de Preparação para Catástrofes do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real, para além de proporcionar o espaço de escritório para alguns trabalhadores da AMCM, no sentido de aliviar a situação com que a AMCM se confronta, em termos de espaço de escritório no Edifício da AMCM.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	5,230,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projeto		5,230,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	設備—成本 Equipamentos - Custos	5,230,000
總開支 Total das despesas		5,230,000

特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類: 904001  
Código orgânico:  
部門名稱: 澳門金融管理局  
Serviço: Autoridade Monetaria de Macau  
項目名稱: 金管局主大樓翻新工程  
Designação do projecto: Realização de obras de remodelação das instalações do Edifício-Sede da AMCM  
項目執行開始期: 2023-01-01  
項目執行結束期: 2024-12-01  
Período de início de execução do projeto: 2023-01-01  
Final da execução do projeto: 2024-12-01

目的:

本局主大樓自1999年建成以來，內部的中央冷氣系統、天花及照明系統、天面結構及大樓外牆均出現不同程度的老化，每年需承擔一定的維修開支，尤以中央冷氣系統的維修費用最高。如因冷氣系統出現嚴重損壞而停運，將對日常辦公構成重大影響。另由於更換冷氣系統需更換天花及清空辦公室，故順道推行室內翻新。此外，天面防水層亦受到年月的破壞，經常出現漏水的情況。為從根本出發解決有關老化問題，建議對大樓進行一次性的翻新工程。

Objectivo:

Desde a conclusão das obras de construção do Edifício-Sede da AMCM em 1999, o sistema central do ar condicionado, o tecto e o sistema de iluminação, a estrutura do tecto e as paredes exteriores do Edifício têm vindo a deteriorar-se a diferentes níveis. Face a esta situação, cabe à AMCM suportar um montante bastante elevado de despesas anuais com a manutenção, em especial a do sistema central do ar condicionado, que é o mais dispendioso. No caso de o funcionamento do sistema do ar condicionado fosse suspenso devido a uma deterioração grave, isso teria um impacto significativo no funcionamento diário do escritório. Por outro lado, tendo em consideração que a substituição do actual sistema do ar condicionado exigirá a substituição do tecto e esvaziamento do espaço do escritório, esta circunstância recomenda a realização em paralelo das obras de remodelação das instalações do Edifício da AMCM. Além disso, a camada de impermeabilização do tecto também foi danificada pelo decurso de tempo, verificam-se assim fugas de água frequentes. De modo a resolver o problema do envelhecimento pela raiz, propõe-se a realização, numa única vez, de obras de remodelação das instalações do Edifício-Sede da AMCM.

執行進度:

預計2023年可完成50%。

Nível de execução:

Prevê-se que 50% dos trabalhos estejam concluídos no ano de 2023.

預期效益:

項目完成後，大樓未來的維修開支將顯著減少，並以嶄新形象服務社會。

Benefícios esperados:

Após a conclusão do projecto, verificar-se-á uma redução significativa das futuras despesas com a manutenção do edifício, o qual poderá servir a comunidade com uma nova imagem.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	15,000,000.00	
2024	15,000,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projecto		30,000,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	15,000,000
總開支 Total das despesas		15,000,000

特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類: 904001  
Código orgânico:  
部門名稱: 澳門金融管理局  
Serviço: Autoridade Monetária de Macau  
項目名稱: 智慧城市金融項目  
Designação do projecto: Projeto Financeiro de Cidade Inteligente  
項目執行開始期: 2023-01-01  
項目執行結束期: 2027-12-01  
Período de início de execução do projeto: 2023-01-01  
Final da execução do projeto: 2027-12-01

目的:

為適應環球央行數字貨幣的發展趨勢，融入國家發展大局，並配合特區“智慧城市”的建設，為澳門的貨幣體系引入先進及切合未來社會經濟發展的科技元素，金管局在中國人民銀行的協助下，於2023年開展了項目的調研、籌備和採購相關工作，系統構建工作預期將於2024年正式啟動，初步總體預算約為3.5億澳門元，在2024年將分擔當中的3億預算。

Objectivo:

A fim de se adaptar à tendência de desenvolvimento da moeda digital dos bancos centrais mundiais, de se integrar no desenvolvimento geral do país, de se associar à construção da “Cidade Inteligente” da RAEM e de introduzir elementos tecnológicos avançados no sistema monetário de Macau que permitam responder ao futuro desenvolvimento socioeconómico, sob o apoio do Banco Popular da China (PBOC), a AMCM iniciou, em 2023, os trabalhos relacionados com a pesquisa, a preparação e a aquisição do projecto, esperando-se que os trabalhos de construção do sistema sejam formalmente desencadeados em 2024 e, segundo o plano preliminar, orçamento total é de cerca de MOP350 milhões, dos quais MOP300 milhões serão rubricados em 2024.

執行進度:

以五年週期計算，預計首年執行率為20%。

Nível de execução:

Com base num ciclo de cinco anos, prevê-se que a taxa de execução seja de 20% no primeiro ano.

預期效益:

對社會運作及經濟發展產生長期的正面溢出效應，並提升普惠金融服務水平和社會資金運轉效率。

Benefícios esperados:

Este projecto terá efeitos positivos a longo prazo sobre o funcionamento social e o desenvolvimento económico, bem como melhorará o nível dos serviços financeiros inclusivos e a eficiência da utilização dos recursos sociais.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	100,000,000.00	
2024	87,500,000.00	
2025	87,500,000.00	
2026	87,500,000.00	
2027	87,500,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projecto		450,000,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	50,000,000
研究及顧問服務 Estudo e serviços de consultadoria	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	50,000,000
總開支 Total das despesas		100,000,000

特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類:  
Código orgânico:  
部門名稱:  
Serviço:  
項目名稱:  
Designação do projecto:  
項目執行開始期:  
Período de início de  
execução do projeto:

904001  
澳門金融管理局  
Autoridade Monetária de Macau  
構建新金融城域网  
Criação da nova rede de cidades financeiras  
項目執行結束期:  
Final da execução  
2023-01-01  
2023-12-01  
do projeto:

目的:

金管局現有金融城域网正支撐多個與市民生活和企業營商息息相關的金融服務，當中包括澳門元、人民幣、港元的即時支付結算服務、基於快速支付系統的“過數易”服務、債券市場服務，以及銀行票據、現金分享支票和退稅支票等清算服務。考慮到現有資訊網絡設備效能已接近飽和，為確保上述金融服務的穩定性，並實現澳門與合作區金融基礎設施互聯互通的發展目標，有必要透過是次項目，基於現有金融城域网進行升級和擴展，透過優化網絡架構，提高穩定性、可擴展性和跨境網絡的可連通性。

Objectivo:

A actual rede de cidades financeiras da AMCM apoia uma vasta gama de serviços financeiros que estão intimamente relacionados com a vida da generalidade de população e com as operações comerciais, incluindo os serviços de pagamento e liquidação em tempo real em MOP, RMB e HKD, o serviço “Easy Transfer” integrado no “Sistema de Pagamento Rápido (FPS)”, o serviços relativos ao mercado obrigacionista e serviços de compensação de notas dos bancos, cheques emitidos no âmbito do “Plano de Participação Pecuniária no desenvolvimento económico” e cheques emitidos no âmbito do “Programa de Devolução do Imposto”. Tendo em conta a eficiência dos equipamentos existentes nas redes informáticas está quase saturada, e para garantir a estabilidade dos serviços financeiros acima mencionados e prosseguir os objectivos de estabelecimento de uma articulação recíproca entre as infra-estruturas existentes em Macau e as da Zona de Cooperação, revela-se necessário reforçar o nível de estabilidade, de expansibilidade e de conectividade das redes transfronteiriças, mediante a concretização deste projecto, uma vez que se coincidem ao mesmo tempo os trabalhos de actualização e expansão da rede de cidades financeiras, através da optimização da estrutura da rede.

執行進度:

考慮到項目判給程序和實施工期的預估，項目將於2023年完成。

Nível de execução:

Tendo em conta o processo de adjudicação do projecto e o período estimado de execução, o projecto será concluído em 2023.

預期效益:

基於雙中心的網絡環境，預期金管局和相關金融機構網絡穩定性將得到提昇，災備應變能力將更完善。基於擴展後的網絡設備，預期可為更多的金融機構，包括合作區的金融機構提供資訊系統網絡互聯服務。

Benefícios esperados:

Tendo presente o ambiente de rede de “Centro duplo”, prevê-se que o reforço da estabilidade da rede da AMCM e das instituições financeiras relevantes permite contribuir para a optimização da capacidade de responder às situações de catástrofes. Com base na expansão das instalações da rede, prevê-se que os serviços de interconexão ISN (“Information Systems Network”) possam ser prestados a mais instituições financeiras, incluindo as da Zona de Cooperação.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	24,000,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projecto		24,000,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	設備－成本 Equipamentos - Custos	24,000,000
總開支 Total das despesas		24,000,000

特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類: 904001  
Código orgânico:  
部門名稱: 澳門金融管理局  
Serviço: Autoridade Monetaria de Macau  
項目名稱: 澳門港元即時支付結算系統重構  
Designação do projecto: Reestruturação do Sistema de Liquidação Imediata em tempo real em HKD (RTGS HKD)  
項目執行開始期: 2023-10-01 項目執行結束期: 2024-12-01  
Período de início de execução do projeto: 2023-10-01 Final da execução do projeto: 2024-12-01

根據SWIFT在2025年全面實施ISO20022新報文標準的計劃，本局已完成人民幣RTGS新報文標準的設計，並已開展人民幣RTGS的升級工作，計劃在2023年投入服務，讓金融機構按其系統改造計劃進行接入。

目的:

與此同時，根據業界諮詢結果，本局將於2023年第四季開展澳門元和港元RTGS新報文標準的設計，並於2024年開展澳門元和港元RTGS的升級工作，同年投入服務。經相關系統開發商的評估，兩系統升級項目初步總預算為澳門元3,900萬。

Objectivo:

De acordo com o plano da SWIFT sobre a implementação integral da nova norma de reporte ISO 20022 até 2025, a AMCM concluiu a concepção e o desenho da nova norma de reporte do "RTGS RMB" e iniciou a actualização do "RTGS RMB". Segundo as previsões, o plano entrará em funcionamento em 2023, no sentido de permitir o acesso das instituições financeiras ao sistema, de acordo com os seus planos de transformação do sistema. Entretanto, com base nos resultados obtidos na consulta ao sector, a AMCM iniciará os trabalhos associados à concepção e à elaboração das novas normas de reporte aplicáveis ao "RTGS MOP" e "RTGS HKD" no quarto trimestre de 2023, bem como desenvolverá, em 2024, os trabalhos respeitantes à modernização do "RTGS MOP" e "RTGS HKD", para que os mesmos entrem em funcionamento ainda no mesmo ano. Após avaliação pelos responsáveis pelo desenvolvimento do sistema, o orçamento total inicial dos dois projectos de modernização do sistema é de MOP39 milhões.

執行進度:

考慮到項目判給程序和實施工期的預估，預計2023年可完成20%。

Nível de execução:

Tendo em conta o processo de adjudicação do projecto e o período estimado de execução, prevê-se que 20% do projecto esteja concluído até 2023.

預期效益:

項目完成後，預期系統可兼容SWIFT ISO20022 MX報文新標準，確保港元跨境資金結算的有效性，維持港澳兩地港元資金的流通性。

Benefícios esperados:

Após a conclusão do projecto, espera-se que os sistemas sejam compatíveis com a nova norma de reporte SWIFT ISO20022 MX, a fim de garantir a eficácia da liquidação transfronteiriça de fundos em HKD e manter a liquidez dos fundos em HKD entre duas jurisdições de Hong Kong e Macau.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	5,400,000.00	
2024	21,600,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projecto		27,000,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	5,400,000
總開支 Total das despesas		5,400,000

特定機構投資項目預算  
Despesas com os projectos de capital  
(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)

組織分類: 904001  
Código orgânico:  
部門名稱: 澳門金融管理局  
Serviço: Autoridade Monetária de Macau  
項目名稱: 快速支付系統第二期  
Designação do projecto: Sistema de Pagamento Rápido - Fase II  
項目執行開始期: 2023-01-01  
項目執行結束期: 2023-12-01  
Período de início de execução do projeto: Final da execução do projeto:

快速支付系統 (FPS) 於2021年投入服務, 為澳門銀行提供澳門元快速小額跨行資金結算服務, 賦能澳門銀行為居民提供名為“過數易”的澳門元小額跨行轉帳服務, 及相關登記服務。

目的: 自系統服務推出以來, 金融業基於業務發展需要, 以及居民和企業基於日常資金調撥的需求, 積極提出進一步拓展服務範圍的意見, 當中包括港元小額跨行轉帳、允許第三方支付機構接入和充值等。鑑此, 為配合金融業的發展需要, 向居民和企業提供更多的資金調撥服務, 有必要開展FPS第二期的系統構建。

Objectivo: O Sistema de Pagamento Rápido (FPS), que entrou em funcionamento em 2021, proporciona aos bancos de Macau, serviços de liquidação rápida de transferências interbancárias de fundos de pequenos montantes em MOP, capacitando os bancos de Macau a fornecerem aos residentes serviços de transferência interbancária rápida de fundos de pequenos valores em MOP, denominados por “Easy Transfer”, bem como o respectivo serviço de registo. Ora, desde o lançamento do sistema, quer o sector financeiro que se sente com necessidades de desenvolver as suas actividades, quer os residentes ou empresas com que se confrontam as necessidades de remessas diárias de fundos, apresentaram, de forma proactiva, comentários relativos ao alargamento do âmbito dos serviços, incluindo o lançamento do serviço de transferências interbancárias de pequeno montante em HKD, à possibilidade de as instituições de pagamento de terceiros acederem às suas contas e procederem ao carregamento das mesmas. Esta circunstância recomenda o desenvolvimento da Fase II do Sistema FPS, uma vez que é necessário articular-se com o desenvolvimento do sector financeiro, bem como prestar mais serviços de transferência de fundos aos residentes e às empresas.

執行進度: 考慮到項目判給程序和實施工期的預估, 預計可於2023年內完成。

Nível de execução: Tendo em conta o processo de adjudicação do projecto e o período estimado de execução, prevê-se que esteja concluído em 2023.

預期效益: 預期港元小額跨行轉帳服務的推出, 能進一步推動金融服務的發展, 協助居民和商戶拓展更多營商和經濟活動場景, 為居民帶來更多的便利, 促進多元經濟的發展。與此同時, 透過實現第三方支付機構的接入, 預期將進一步優化澳門電子支付的應用, 並促進更多銀行與第三方支付機構進行對接, 強化了金融服務的互聯互通, 進一步擴大金融服務範圍。

Benefícios esperados: Segundo as previsões, o lançamento do serviço de transferências interbancárias de pequeno montante em HKD permite promover mais o desenvolvimento dos serviços financeiros e ajudar os residentes e os operadores empresariais a expandir as suas actividades comerciais e económicas em mais situações, trazendo mais comodidades aos residentes e promovendo o desenvolvimento diversificado da economia. Em simultâneo, a possibilidade de as instituições de pagamento de terceiros acederem às suas contas viabilizará, previsivelmente, a aplicação mais aperfeiçoada dos meios de pagamentos electrónicos em Macau, permitindo promover ainda o estabelecimento de conexões entre os bancos e mais instituições de pagamento terceiras. Deste modo, será reforçada a interconexão dos serviços financeiros e alargado o âmbito dos serviços financeiros.

項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2023	65,000,000.00	
項目預計總負擔 Previsão do encargo total do projecto		65,000,000.00

2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
購置設備 Aquisição de equipamento	軟件及版權—成本 Softwares ou direitos de autor - Custos	15,000,000
購置設備 Aquisição de equipamento	設備—成本 Equipamentos - Custos	50,000,000
總開支 Total das despesas		65,000,000

**特定機構投資項目預算**  
**Despesas com os projectos de capital**  
**(Suportados por conta do orçamento de funcionamento / privativo)**

組織分類 : 907001

Código orgânico:

部門名稱 : 澳門基金會

Serviço: Fundação Macau

項目名稱 : 澳門基金會新辦公室裝修工程

Designação do projecto: Novas instalações da Fundação Macau-Obras

項目執行開始期 : 項目執行結束期 :

Período de início de 2022-06-01

Final da execução 2024-08-01

execução do projeto:

do projeto:

目的 :

根據行政長官辦公室2022年5月19日傳來的第03475/GCE/2022號公函，行政長官同意將金峰南岸Lote12a公共大樓的7至9樓作為澳門基金會長期辦公之用，故須開展編制計劃及裝修工程。

Objectivo:

De acordo com o officio n.º 03475/GCE/2022, do Gabinete do Chefe do Executivo, de 19 de Maio, o Senhor Chefe do Executivo autorizou a disponibilização, para funcionamento da Fundação Macau, dos 7.º, 8.º e 9.º pisos do Edifício do Governo, no lote 12a dos aterros do One Oasis. Assim, tornou-se necessário proceder à elaboração do projecto e execução das obras de remodelação.

執行進度 :

計劃於2022年開展項目的編制圖則工作，2023年開展裝修工程，2024年完工。

Nível de execução:

A elaboração do projecto e a execução das obras tiveram início, respectivamente, em 2022 e 2023. A conclusão das obras está prevista para 2024.

預期效益 :

能使本會人員集中辦公，減省租賃商廈作為本會辦公室及租賃倉庫儲存文件、物資和書籍等租金費用。

Benefícios esperados:

As novas instalações permitem que todos os trabalhadores da Fundação Macau prestem serviço num só local, o que ajudará a reduzir os custos com arrendamento das instalações necessárias ao funcionamento da Fundação Macau e dos armazéns para documentos, livros e outros bens móveis.

**項目分年概算/估算 Estimativas/estimativas anuais do projeto**

年度 Ano	金額 Valor	說明 Descrição
2022	804,700.00	
2023	20,754,400.00	
2024	28,083,400.00	
<b>項目預計總負擔</b> Previsão do encargo total do projecto		<b>49,642,500.00</b>

**2023年預算明細 Detalhes do orçamento 2023**

活動種類 Tipos de actividade	經濟分類 Class. económica	2023年預算建議 Proposta orçamental 2023
質量控制及監理 Controlo de qualidade e fiscalização	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	1,314,900
工程 Obra	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	18,634,800
設計及勘探 Desenho e pesquisa geoténica	其他固定及無形資產—成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	804,700
<b>總開支</b> Total das despesas		<b>20,754,400</b>